

ANA MARÍA FERNÁNDEZ PLANAS (2011): *Así se habla. Nociones fundamentales de fonética general y española. Apuntes de catalán, gallego y euskara*, Barcelona, Horsori, 2ª edición revisada.

La noticia de la aparición de la segunda edición de este libro de la doctora Ana María Fernández Planas, nos alegra enormemente pues se trata de una obra de indudable valor para quienes dan sus primeros pasos en el cultivo de la fonética como disciplina científica. El éxito que significa una segunda edición, se relaciona sin duda con las notables cualidades del material presentado en el libro.

Tal como se afirmó en una reseña de la primera edición publicada en esta misma revista el año 2005, la obra posee un tratamiento riguroso y gradual de todos los temas fundamentales. Es uno de los pocos libros en que aparecen prácticamente todos los contenidos básicos expuestos con claridad conceptual, con rigor científico y al mismo tiempo con una perspectiva pedagógica que la convierte hoy por hoy en una obra ineludible en todo programa de formación lingüística, en general, y en particular, fonética y fonológica.

La orientación pedagógica de la obra queda evidenciada por los diferentes elementos destinados a facilitar la comprensión y adquisición de los contenidos por parte de los estudiantes. Todos los capítulos se inician con una introducción que plantea las preguntas y problemas fundamentales que se abordarán en el apartado. Luego se presenta un esquema que organiza y jerarquiza los contenidos que se presentarán en el capítulo. Además, a lo largo de la exposición, los conceptos fundamentales se destacan en cuadros de definiciones que le entregan pistas al lector acerca de cuáles son los conceptos que son importantes de interiorizar y comprender cabalmente, ya que son prerequisites conceptuales tanto para los contenidos de aquel capítulo como para los sucesivos. A esto se le suman las diversas actividades de cada apartado que buscan que el lector comprenda los fenómenos a través de su propia experiencia y que compruebe, a partir de actividades muy simples y prácticas, lo que se le ha presentado. Cada capítulo concluye con referencias bibliográficas que permiten al lector interesado profundizar en cada uno de los contenidos particulares y con un cuestionario que incluye los aspectos fundamentales de la materia expuesta para practicar y repasar lo aprendido. Dado que la solución a todos los cuestionarios se encuentra al final del libro, también es posible ejercitar y aprender con bastante autonomía.

Los siete capítulos que conforman el libro avanzan progresivamente desde el papel de la fonética en el contexto más general de la comunicación humana hasta las aplicaciones específicas de la disciplina. Este punto de partida y el punto de llegada

tienen como secciones intermedias: un capítulo dedicado a la fonética articulatoria; un capítulo dedicado exclusivamente a la transcripción fonética; un capítulo enfocado en la fonética acústica; otro, en la fonética perceptiva, que incluye el fenómeno de la audición; un capítulo dedicado a la descripción del español peninsular con un apéndice sobre los sonidos del catalán, del gallego y del euskara.

El breve y a la vez consistente capítulo inicial versa acerca de la fonética en el proceso de la comunicación. Este capítulo proporciona las coordenadas básicas para que el estudiante localice la disciplina fonética en el contexto epistémico inmediato y para que comprenda la relación con la fonología.

El segundo capítulo presenta en forma detallada los aspectos fundamentales de la fonética articulatoria. En primer lugar, se describen los componentes del aparato fonador y cómo interactúan en la producción de los sonidos del habla. En segundo lugar, se expone por separado la producción de los sonidos vocálicos y consonánticos. Se definen estos últimos a partir, principalmente, de dos parámetros: punto de articulación y modo de articulación. En tercer lugar, la autora explica y ejemplifica el fenómeno de la coarticulación señalando la gran importancia que tiene en la producción de los sonidos del habla. En cuarto lugar, se exponen las propiedades de la producción de los elementos suprasegmentales: el acento, el tono y la duración. Finalmente, entrega información detallada sobre las técnicas de análisis instrumental que se aplican en la fonética articulatoria. Entre estas se incluyen la nasometría, la magnetometría y la electropalatografía; de cada una de ellas se indican sus alcances y sus límites.

El tercer capítulo se refiere a la transcripción fonética. Es un capítulo que permite comprender la función de la transcripción y las posibilidades que tiene. Se abordan los alfabetos fonéticos y se exponen en particular las características y criterios del AFI. Muestra también las extensiones del alfabeto para transcripción de habla anormal por razones de patologías. Este capítulo es especialmente relevante si se considera que la transcripción fonética (y fonológica) es un asunto siempre inquietante para toda persona que se interesa por la fonética.

El capítulo cuatro introduce al lector en los contenidos básicos necesarios para realizar estudios de fonética acústica. Explica de manera simple y pedagógica la naturaleza del fenómeno sonoro. Luego, se exponen los tipos de ondas sonoras que son pertinentes para el estudio fonético: ondas simples, complejas, periódicas y aperiódicas. A esto se le suma la definición de las propiedades fundamentales del sonido, como la amplitud, la frecuencia y el período. A continuación, se presentan de forma ordenada y de manera clara las diferentes representaciones del sonido que

es necesario manejar para investigar en fonética acústica, y que suelen, en un comienzo, resultar confusas para los estudiantes: oscilogramas, espectros, y espectrogramas son ejemplificados, caracterizados y diferenciados entre sí a partir de los valores acústicos que representan. Después se expone la teoría fuente-filtro para dar paso a la caracterización acústica de los segmentos vocálicos y consonánticos, estos últimos a partir de su modo de articulación, y mostrando de forma aplicada cómo los conceptos y representaciones expuestas anteriormente se utilizan para analizar los sonidos del habla. Finalmente, se muestra la manifestación acústica de los aspectos suprasegmentales.

El modo de tratar los aspectos físicos del sonido en este libro, tiene especial importancia para el mundo de las Letras, en el que estos temas son algo más distantes y suelen plantear dificultades adicionales a los estudiantes.

Las actividades de este apartado son motivadoras y, al mismo tiempo, desafiantes pues incluyen desde preguntas por conceptos hasta operaciones de cálculo que implican el manejo de estas nociones (por ejemplo, determinar la frecuencia de una onda a partir del período de un ciclo).

El capítulo cinco expone la fisiología y el funcionamiento del sistema auditivo y las principales teorías vigentes en los estudios de fonética perceptiva. Comienza con una descripción del oído humano en la que se caracterizan sus partes así como la función que cada una de estas cumple en el proceso de audición. Luego, se indican los mecanismos de percepción, o, las limitaciones propias que impone la fisiología del sistema auditivo, para dar paso a la descripción de cómo los valores acústicos se perciben por el oído humano: el tono, a partir del tono fundamental, la sonoridad, a partir de la intensidad, y el timbre, a partir de la distribución de las frecuencias en el espectro. Luego, el capítulo se aparta de las consideraciones fisiológicas para centrarse en los aspectos fundamentales de la fonética perceptiva propiamente tal, como la invariación acústica y la percepción categorial, y las teorías activas y pasivas sobre la percepción, dejando en claro el carácter hipotético de estas, ya que para la autora el mecanismo que utiliza el ser humano para interpretar los mensajes recibidos es aún, en buena medida, desconocido. Por lo anterior, esta resulta ser un área en la que todavía se requiere de muchísimas investigaciones.

Es importante recalcar el valor del apéndice de esta obra, denominado “Apuntes sobre los sonidos del catalán, del gallego y del euskara”, el cual presenta una breve descripción de las vocales y consonantes de cada una de estas lenguas. A pesar del carácter de apéndice que la misma autora le ha puesto al capítulo es altamente recomendable dedicarle la debida atención, ya que este apartado puede resultar útil

para diferentes propósitos. Puede servir como una guía inicial en los sonidos del habla de estas lenguas para aquellos que deseen emprender su aprendizaje. Puede servir para los estudiantes que quieran afianzar los contenidos anteriormente vistos a partir de nuevos ejemplos presentados en otras lenguas. Y también para los profesores, que pueden ejemplificar a partir de estos apuntes fenómenos o elementos que no se presentan en el español y que, por lo mismo, no son muy claros para algunos estudiantes (como algunos elementos velares o aún más posteriores, o segmentos fricativos).

El libro se cierra con un capítulo dedicado a las aplicaciones de la fonética —que resulta ser el antecedente de un artículo posterior de la misma autora, titulado «Para qué sirve la fonética» (Fernández Planas, 2007)—. Este es un tema en que la autora ha elaborado muchas reflexiones a lo largo de su vida académica. En efecto, todo lo que se presenta en su libro tiene una serie de aplicaciones. En el terreno de la pedagogía, la autora destaca el aporte que la fonética puede hacer a la corrección fonética, entendida como un ajuste entre una forma específica de hablar y la lengua estándar. También la fonética tiene utilidad en la enseñanza de una segunda o tercera lengua. Otro ámbito de aplicaciones es el área clínica y las páginas dedicadas a estas aplicaciones son especialmente fecundas y con ejemplos elocuentes acerca de cómo el análisis acústico y articulatorio, además de la transcripción precisa pueden ser de utilidad para el terapeuta. Respecto de las tecnologías del habla, la autora resume los principales tipos de síntesis de habla que se usan en el procedimiento de convertir a voz un texto y también se refiere al proceso inverso, el reconocimiento del habla. Esta última tarea más desafiante y con problemas todavía no resueltos. Un último campo de aplicación mencionado es el ámbito forense. Sabido es en el contexto de los fonetistas que se hacen solicitudes a los estudiosos de los sonidos del habla que tienen que ver con señalar si hay probabilidades de que una muestra de habla (indubitada) se corresponda o no con otra muestra (dubitada). Judicialmente esto tiene relevancia para la identificación de personas, aunque como la autora señala se trata más que de identificación, de verificación dado el margen de error de estos análisis. Ciertamente es este un campo lleno de aspectos controversiales y delicados por las implicancias que tiene. La autora no elude los aspectos polémicos en esta presentación

En síntesis, la aparición de esta segunda edición está plenamente justificada. Podemos reafirmar que esta obra cuenta con una actualizada, delicada y pedagógica exposición conceptual que resulta imprescindible para quien se inicia en la disciplina. Si bien puede ser un texto de apoyo para un curso guiado por un experto, al mismo tiempo es un material que puede usar con mucha autonomía

quien quiere aprender lo medular de esta disciplina. Y no es un libro solo para estudiantes, pues a los investigadores les servirá para actualizar información e incluso para proponer nuevos temas de estudio.

1. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

FERNÁNDEZ PLANAS, A. M. (2007): «Para qué sirve la fonética», *Onomázein*, 15, 1, pp. 39-51.

Pilar Oplustil Gallegos
Universidad Católica de Chile
psoplust@uc.cl

Domingo Román Montes de Oca
Universidad Católica de Chile
dromanm@uc.cl

TIMOTHY L. FACE (2011): Perception of Castilian Spanish Intonation: Implications for Intonational Phonology, Munich, LINCOM Europa.

El volumen *La percepción de la entonación del español peninsular: Implicaciones para una fonología entonativa* presenta una serie de experimentos sobre la percepción de la entonación del español y las implicaciones de estos hallazgos desde la perspectiva de la fonología entonativa. El marco teórico es el modelo Autosegmental-Métrico (AM) de fonología entonativa, (p. ej. Beckman & Pierrehumbert 1986, Ladd 2008, & Pierrehumbert 1980), que ya se ha aplicado en multitud de estudios de entonación española (p. ej. Face 2002, 2008, Henriksen 2012, Hualde 2003, Prieto 1998). Los experimentos están basados en dos distinciones de significado: oraciones declarativas frente a interrogativas absolutas y el foco ancho por contraposición al foco estrecho. Los experimentos se diseñaron con el propósito de intentar resolver algunas inconsistencias existentes en el modelo AM actual e intentar explicar la entonación del español peninsular.

Justo después de un breve capítulo introductorio, los capítulos 2 y 3 muestran los resultados de cuatro experimentos psicolingüísticos sobre la entonación del español peninsular. El capítulo 4 muestra cómo estos datos presentan problemas para el